

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie = Revue technique suisse des mensurations, du génie rural et de la photogrammétrie

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessungswesen und Kulturtechnik = Société suisse de la mensuration et du génie rural

**Band:** 61 (1963)

**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

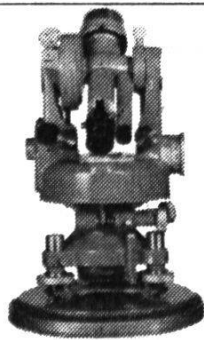
# Schweizerische Zeitschrift für Vermessung, Kulturtechnik und Photogrammetrie

Revue technique Suisse des Mensurations, du Génie rural et de Photogrammétrie

**INHALT:** Une solution pour le problème de la formation professionnelle. Par R. Solari — Der Nachweis der Dränbedürftigkeit auf Grund neuester Versuchserfahrungen. Von E. Schwendinger — Ein neuer Profilmesswagen der SBB. Von P. Füscher — SVVK: Voranzeige — S. S. M. A. F.: Avis — Dictionnaire multilingue de la F. I. G. Par Ls Hegg — Hochschulnachrichten: Rücktritt von Prof. Dr. S. Bertschmann; Ehrung für Prof. Dr. Ed. Imhof; Lehrauftrag an Direktor W. Häberlin — Eidgenössische Technische Hochschule: Seminar für Gemeindeingenieure — Buchbesprechungen — Adressen der Autoren.



## Neuerungen am Bussolen- Theodolit TO



jetzt mit  
neuem Fernrohr  
mit 20-facher Vergrößerung  
neuer Bussole mit erhöhter Richtkraft  
neuer automatischer Arretiervorrichtung

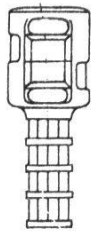
Kreisablesung auf 1' oder 2°

Wild TO, der kleine, handliche Theodolit  
für Bussolenzüge, Aufnahmen im Wald,  
Erkundungen, Ergänzungen in der Photo-  
grammetrie und Bauarbeiten

**WILD**  
HEERBRUGG

Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg/SG

Grösste Auswahl  
der Schweiz in  
Vermessungsinstrumenten  
und Messgeräten.  
Geschulte Fachberater



Verlangen Sie  
unverbindlich  
den  
reichhaltigen  
Vermessungs-  
Katalog



**GRAB+WILDI**

FACHGESCHÄFT FÜR  
VERMESSUNGSGERÄTE

Zürich, Seilergraben 59  
Tel. 051/24 35 88  
Fabrik in Urdorf bei Zürich  
Tel. 051/98 76 67

Ständige  
Ausstellung  
in Zürich  
Seilergraben 59

Maßbeständige Zeichenfolie

## HOSTAPHAN

Beste Maßbeständigkeit, die sehr nahe an  
die von Aluminium herankommt;

ungewöhnlich zug- und reißfest ( $\frac{1}{3}$  von  
Stahl), sehr biegsam, wärme- und kälte-  
beständig;

gute Planlage – gut zu bedrucken – ab-  
waschbar;

gut mit Bleistift und Tusche zu beschriften

Lieferbare Qualitäten:

HD 0,10 mm dick, 110 cm breit,  
beidseitig mattiert;

HB 0,10 mm dick, 137 cm breit,  
beidseitig mattiert;

HE 0,13 mm dick, 122 cm breit,  
einseitig mattiert

**OZALID AG, ZÜRICH**

Seefeldstraße 94 Telephone (051) 24 47 57

### Gemeinde Küsnacht ZH

Beim

**Bau- und Vermessungsamt Küsnacht ZH**

ist die Stelle eines

## Vermessungstechnikers

neu zu besetzen.

**Arbeitsgebiet:** Stellvertretung des Grund-  
buchgeometers, Nachführung des Vermes-  
sungswerkes in Feld und Büro, Absteckungen.

**Verlangt wird:** Abgeschlossene Lehre als  
Vermessungszeichner. Fachausweiserwünscht.

**Geboten wird:** Zeitgemäße Entlohnung,  
Sozialzulagen, Pensionsversicherung, jeden  
zweiten Samstag frei.

**Eintritt:** Nach Übereinkunft.

Handschriftliche Bewerbungen sind unter Bei-  
lage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften,  
Zeichnungen, Photo und Angaben der Besol-  
dungsansprüche bis 27. Mai 1963 an das Bau-  
und Vermessungsamt Küsnacht zu richten.

## Neuwertige Doppelrechenmaschinen

Brunsviga, Thales GEO sowie einfache Rechenmaschinen für etwa die Hälfte des Neuwertes lieferbar. Gewährleistung 1 Jahr.

Referenzen aus Schweizer Fachkreisen!

F. H. Flasdieck, Wuppertal-Barmen  
Hebbelstraße 3, Deutschland

## Die Eidg. Vermessungsdirektion

hat die Stelle eines

## administrativen Beamten

zu besetzen.

Gesucht wird technisch oder administrativ vorgebildete Arbeitskraft mit Erfahrung in Verwaltungspraxis und juristischen Kenntnissen. Der Beamte sollte befähigt sein, die administrativen Geschäfte der Vermessungsdirektion selbständig zu behandeln und bei der Bearbeitung von gesetzgeberischen Erlassen mitzuwirken.

Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Besoldung nach Übereinkunft, je nach Fähigkeiten und Erfahrungen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Angaben über die bisherige Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften bis 30. Mai 1963 zu richten an den Eidgenössischen Vermessungsdirektor, Bern 3.

## Mise au concours

La Municipalité de Sion met au concours un poste de

## technicien-géomètre

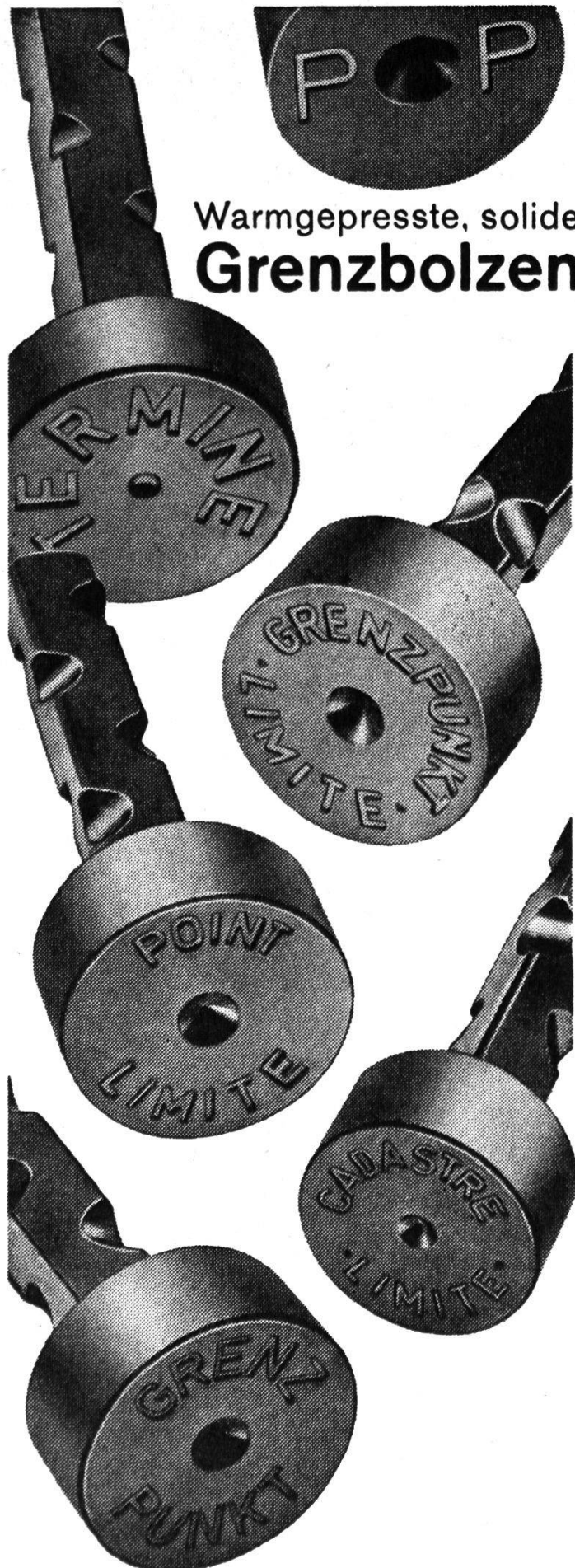
pour son service du cadastre.

**Condition:** Les candidats doivent être en possession des certificats pour les branches 1 et 2 (mensuration parcellaire) ou 7 (conservation), conformément aux prescriptions relatives aux occupations du personnel dans les mensurations cadastrales du 22 mars 1946.

Les offres de services avec curriculum vitae sont à adresser jusqu'au 30 mai prochain au Greffe municipal qui, sur demande, fournira tous renseignements complémentaires, notamment en ce qui concerne le salaire.

Sion, le 29 avril 1963

L'Administration

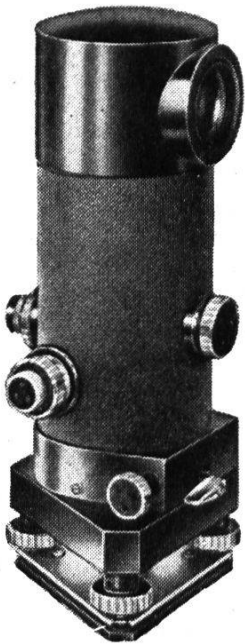
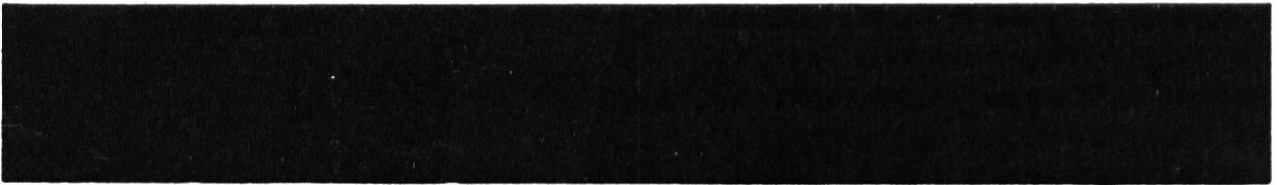
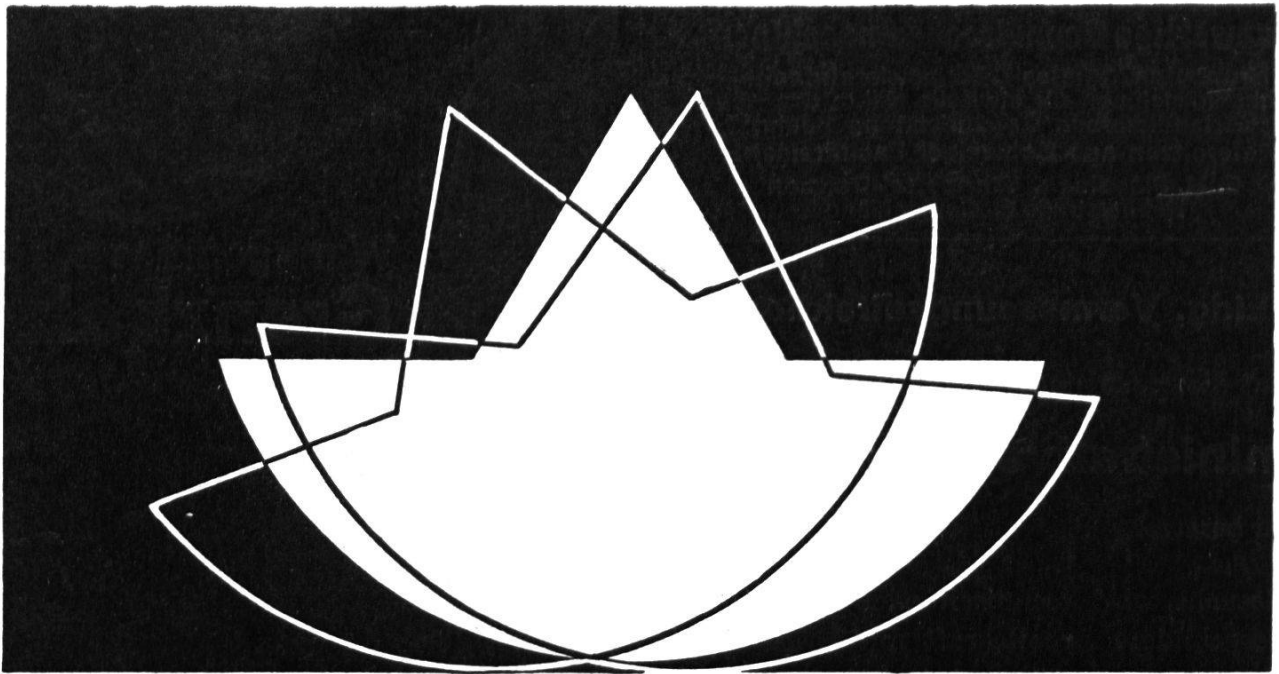


Warmgepresste, solide  
**Grenzbolzen**

# THÉCLA

Société Anonyme

St-Ursanne Tél. 066 - 5 31 55



## Koni 007

Ein Kompensator-Nivellierinstrument  
mit 2 Leistungsstufen

Eigenwillig im Aufbau,  
erstaunlich in der Leistung

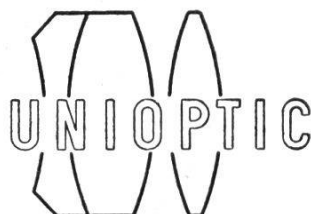
Es lohnt sich, vor der Anschaffung  
eines Nivelliergerätes diese in der  
Fachwelt beachtete Neukonstruktion  
einer genauen Prüfung zu unterziehen

CARL ZEISS

JENA

VEB

Alleinvertretung:



LAUSANNE 19

Tel. 021 / 28 15 73